Hiilivetyjen etsintään, hyödyntämiseen ja tuotantoon tarkoitettujen lupien antamisen ja käytön edellytyksistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 94/22/EY [1] mukainen Ranskan hallituksen tiedonanto

(Ilmoitus nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään oikeuttavia yksinomaisia lupia koskevista hakemuksista; koskee lupia Bussy-Lettrée, Arcis-sur-Aube, Vatry, Coole, Champagne, Soudé, St-Chéron, Templiers ja Camp de Mailly)

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(2012/C 27/06)

Yhtiö Concorde Energy, Inc., jota edustaa M. Marc FEUGÈRE, yhtiö SP2 MARC, jonka päätoimipaikan osoite on 36, rue du Dr. Le Savoureux, 92290 Châtenay-Malabry, France, on hakenut 30 päivänä kesäkuuta 2010 päivätyllä hakemuksella viideksi vuodeksi yksinomaista ns. Bussy-Lettrée -lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään yhteensä noin 202 neliökilometrin alueella, joka kuuluu osittain Auben (10) ja Marnen (51) departementteihin. Tämä on ensimmäinen hakemus.

Noreco Arcis-sur-Aube Sarl, jota edustavat Laure BONNA-BOUCHER ja Audrey GROSSET, asianajajaliike Grand, Auzas & Assoc., jonka päätoimipaikan osoite on 6, rue Paul Valéry, 75116 Paris, France, on hakenut 27 päivänä elokuuta 2010 päivätyllä hakemuksella viideksi vuodeksi yksinomaista ns. Arcis-sur-Aube -lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään yhteensä noin 829 neliökilometrin alueella, joka kuuluu osittain Auben (10) ja Marnen (51) departementteihin.

Vermilion REP SAS, jonka päätoimipaikan osoite on B.P. n^{o} 5, 40161 Parentis-en-Born, France, on hakenut 26 päivänä lokakuuta 2010 päivätyllä hakemuksella viideksi vuodeksi yksinomaista ns. Vatry -lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään yhteensä noin 122 neliökilometrin alueella, joka kuuluu osittain Auben (10) ja Marnen (51) departementteihin.

Toreador Energy France SCS, jonka päätoimipaikan osoite on 9, rue Scribe, 75009 Paris, France, ja Hess Oil France SAS, jonka päätoimipaikan osoite on 27, avenue de l'Opéra, 75001 Paris, France, ovat hakeneet yhdessä ja yhteisvastuullisesti 15 päivänä joulukuuta 2010 päivätyllä hakemuksella viideksi vuodeksi yksinomaista ns. Coole -lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään yhteensä noin 841 neliökilometrin alueella, joka kuuluu osittain Auben (10) ja Marnen (51) departementteihin.

Basgas Energia France SAS, jonka päätoimipaikan osoite on Tour Pacific – 11, cours Valmy, 92290 Paris-La Défense, France, on hakenut 17 päivänä joulukuuta 2010 päivätyllä hakemuksella viideksi vuodeksi yksinomaista ns. Champagne -lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään yhteensä noin 1 687 neliökilometrin alueella, joka kuuluu osittain Auben (10), Marnen (51) ja Haute-Marnen (52) departementteihin.

Bluebach Ressources Sarl, jonka päätoimipaikan osoite on 178, boulevard Haussmann, 75008 Paris, France, on hakenut 1 päivänä kesäkuuta 2011 päivätyllä hakemuksella viideksi vuodeksi yksinomaista ns. Soudé -lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään yhteensä noin 911 neliökilometrin alueella, joka kuuluu osittain Auben (10) ja Marnen (51) departementteihin.

Bluebach Ressources Sarl, jonka päätoimipaikan osoite on 178, boulevard Haussmann, 75008 Pariisi, France, on hakenut 14 päivänä kesäkuuta 2011 päivätyllä hakemuksella viideksi vuodeksi yksinomaista ns. Saint-Chéron -lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään yhteensä noin 1 219 neliökilometrin alueella, joka kuuluu osittain Auben (10), Marnen (51), Haute-Marnen (52) ja Meusen (55) departementteihin.

Lundin International SA, jonka päätoimipaikan osoite on Maclaunay, 51210 Montmirail, France, on hakenut 6 päivänä syyskuuta 2011 päivätyllä hakemuksella viideksi vuodeksi yksinomaista ns. Templiers -lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään yhteensä noin 1 066 neliökilometrin alueella, joka kuuluu osittain Auben (10) ja Marnen (51) departementteihin.

[1] EYVL L 164, 30.6.1994, s. 3.

Lundin International SA, jonka päätoimipaikan osoite on Maclaunay, 51210 Montmirail, France, on hakenut 15 päivänä syyskuuta 2011 päivätyllä hakemuksella viideksi vuodeksi yksinomaista ns. Camp de Mailly -lupaa nestemäisten tai kaasumaisten hiilivetyjen etsintään yhteensä noin 699 neliökilometrin alueella, joka kuuluu osittain Auben (10) ja Marnen (51) departementteihin.

Kaikki edellä mainitut lupahakemukset koskevat aluetta, jonka raja kulkee seuraavassa taulukossa maantieteellisesti pituus- ja leveyspiirien avulla määriteltyjen peräkkäisten pisteiden kautta, kun nollapituuspiiri on Pariisin pituuspiiri:

Piste	Pituuspiiri itäistä pituutta	Leveyspiiri pohjoista leveyttä
A	02,00	54,30
B	02,20	54,30
C	02,20	54,20
D	02,30	54,20
E	02,30	54,10
F	02,42	54,10
G	02,42	54,08
H	02,44	54,08
I	02,44	54,07
J	02,48	54,07
K	02,48	54,10
L	02,50	54,10
M	02,50	54,20
N	02,90	54,20
O	02,90	54,19
P	02,89	54,19
Q	02,89	54,18
R	02,88	54,18
S	02,88	54,15
T	02,87	54,15
U	02,87	54,11
V	02,88	54,11
W	02,88	54,10
X	02,89	54,10
Y	02,89	54,09
Z	02,92	54,09
AA	02,92	54,08
AB	02,96	54,08
AC	02,96	54,07
AD	02,98	54,07

Piste	Pituuspiiri itäistä pituutta	Leveyspiiri pohjoista leveyttä
AE	02,98	54,06
AF	02,99	54,06
AG	02,99	54,05
AH	03,00	54,05
AI	03,00	54,00
AJ	03,10	54,00
AK	03,10	53,90
AL	02,80	53,90
AM	02,80	53,80
AN	02,50	53,80
AO	02,50	53,70
AP	01,80	53,70
AQ	01,80	53,90
AR	01,90	53,90
AS	01,90	54,00
AT	02,03	54,00
AU	02,03	53,97
AV	02,13	53,97
AW	02,13	53,98
AX	02,15	53,98
AY	02,15	54,02
AZ	02,10	54,02
BA	02,10	54,17
BB	02,12	54,17
BC	02,12	54,18
BD	02,13	54,18
BE	02,13	54,19
BF	02,14	54,19
BG	02,14	54,22
BH	02,12	54,22
BI	02,12	54,21
BJ	02,10	54,21
BK	02,10	54,27
BL	02,00	54,27

Hakemusten esittäminen ja luvan myöntämisperusteet

Ensimmäisen hakemuksen ja kilpailevien hakemusten esittäjien on todistettava täyttävänsä luvan myöntämisen ehdot, jotka on määritelty Ranskan 2. kesäkuuta 2006 etsimisluvista ja maanalaisista varastoista antaman asetuksen 2006-648 4 ja 5 §:ässä (*Journal officiel de la République française,* 3 päivänä kesäkuuta 2006).

Kiinnostuneet yritykset voivat lähettää kilpailevan hakemuksensa yhdeksänkymmenen päivän kuluessa tämän ilmoituksen julkaisemisesta niiden sääntöjen mukaisesti, jotka on esitetty *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* C 374 (30 päivänä joulukuuta 1994, s. 11) julkaistussa ilmoituksessa hiilivetyjen etsimislupien hankkimisesta Ranskassa ja vahvistettu etsimisluvista ja maanalaisista varastoista 2. kesäkuuta 2006 annetussa asetuksessa 2006-648 (*Journal officiel de la République française,* 3 päivänä kesäkuuta2006).

Kilpailevat hakemukset on toimitettava kaivostoiminnasta vastaavalle ministerille jäljempänä ilmoitettuun osoitteeseen. Päätökset ensimmäisestä hakemuksesta ja kilpailevista hakemuksista tehdään kahden vuoden kuluessa siitä, kun Ranskan viranomaiset ovat vastaanottaneet ensimmäisen hakemuksen, eli viimeistään 5 päivänä heinäkuuta 2012.

Hakemuksissa esiintyviin maantieteellisiin sijaintitietoihin voi tutustua ekologiasta, kestävästä keghityksestä, liikenteestä ja asuntopolitiikasta vastaavan ministeriön internet-sivustolla seuraavassa osoitteessa: http://www.developpement-durable.gouv.fr/Les-publications-et-les.html

Toiminnan harjoittamista ja lopettamista koskevat ehdot

Hakijoita pyydetään tutustumaan kaivoslain (code minier) 79 §:ään ja 79.1 §:ään sekä kaivostöistä, maanalaisesta varastoinnista ja niitä koskevista säännöistä 2. kesäkuuta 2006 annettuun asetukseen 2006-649 (*Journal officiel de la République française,* 3 päivänä kesäkuuta 2006).

Lisätietoja saa osoitteesta

Direction générale de l'énergie et du climat, direction de l'énergie, sous-direction de la sécurité d'approvisionnement et nouveaux produits énergétiques, Grande Arche — Paroi Nord, 92055 La Défense cedex, France. Puhelin: +33 140819529.

Yllämainittuihin säädösteksteihin voi tutustua Légifrance-sivustolla osoitteessa http://www.legifrance.gouv.fr